



Konvencija  
Vijeća Europe  
o suzbijanju  
**trgovanja  
ljudima**



**Mehanizmi**  
za praćenje

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE



## KOJI SU CILJEVI OVE KONVENCIJE?

— Konvencija Vijeća Europe o suzbijanju trgovanja ljudima, koja je stupila na snagu 1. veljače 2008. ima za cilj spriječiti trgovanje ljudima, zaštititi žrtve i kazнено progoniti trgovce ljudima. Ona obuhvaća sve oblike trgovanja ljudima (na nacionalnoj ili međunarodnoj razini, povezane i nepovezane s organiziranim kriminalom), sve žrtve trgovanja ljudima (žene, muškarce i djecu) te sve oblike iskorištavanja. Ta konvencija sadrži i mjere za promicanje partnerstva s civilnim društvom te međunarodnu suradnju.

— Glavna dodatna vrijednost Konvencije njena je usmjerenost na ljudska prava i zaštitu žrtava. Konvencija definira trgovanje ljudima kao povredu ljudskih prava i djelo protiv dostojanstva i integriteta ljudskog bića. To znači da su nacionalne vlasti odgovorne ako ništa ne poduzmu kako bi spriječile trgovinu ljudima, zaštitile žrtve i provele djelotvornu istragu u predmetima trgovanja ljudima.

— Trgovanje ljudima pojavljuje se svuda u svijetu, ne poznaje granice, i zbog toga je Konvencija bitna za države diljem svijeta kojima je otvorena za pristupanje.



## KAKO SE PRATI PROVOĐENJE KONVENCIJE?

— Konvencija je postavila neovisan sustav praćenja za procjenu koliko se dobro njene odredbe provode u praksi. Mehanizam za praćenje, koji se smatra jednom od glavnih snaga Konvencije, sastoji se od dva stupa: Skupine stručnjaka za suzbijanje trgovanja ljudima (GRETA) i Odbora stranaka.

## Što je to GRETA?

— Skupina stručnjaka za suzbijanje trgovanja ljudima, (GRETA) ocjenjuje kako Konvenciju provode zemlje koje su je ratificirale. GRETA se sastoji od 15 neovisnih i nepristranih stručnjaka iz zemalja potpisnica. Oni dolaze iz raznih područja, imaju različita iskustva (pravni stručnjaci, djelatnici tijela kaznenog progona, psiholozi, liječnici, predstavnici civilnog društva itd.), a odabiru se na temelju njihovog stručnog iskustva u područjima koja pokriva Konvencija. Mandat članova GRETA-e je četiri godine, a može se jednom obnoviti.

## Kako GRETA obavlja svoj posao praćenja?

■ Aktivnosti praćenja koje obavlja GRETA podijeljene su u krugove. Na početku svakog kruga GRETA definira koje će odredbe Konvencije pratiti te određuje najprikladniji način za provođenje ocjenjivanja.

■ Kad obavlja svoj posao praćenja, GRETA koristi razne metode za prikupljanje informacija. Kao prvi korak GRETA šalje upitnik vlastima države koja se ocjenjuje. Informacije dobivene kao odgovor GRETA analizira i, ako je potrebno, zahtijeva dodatne informacije za pojašnjenje ili dopunu odgovora.

■ Osim što šalje upitnik, GRETA i odlazi u posjet dotičnoj državi. Takvi posjeti omogućuju detaljne rasprave s državnim dužnosnicima, policijskim službenicima, državnim odvjetnicima, parlamentarnim zastupnicima i ostalim relevantnim osobama i institucijama.

■ Ti ocjenjivački posjeti ujedno su i prilika da GRETA posjeti mjesta na kojima se pruža pomoć žrtvama trgovanja ljudima. Tako GRETA može zatražiti posjet kriznim centrima ili skloništima za žrtve trgovanja ljudima kojima upravljaju javna tijela ili nevladine organizacije, centrima za neregularne migrante ili tražitelje azila, graničnim prijelazima ili bolnicama. Ti posjeti omogućuju provjeru djelotvornosti mjera poduzetih za provedbu Konvencije.



## ULOGA CIVILNOG DRUŠTVA

— Civilno društvo je važan izvor informacija za GRETA-u. Tijekom svojih ocjenjivačkih posjeta, GRETA održava sastanke s predstavnicima nevladinih organizacija (NVO) i ostalim predstavnicima civilnog društva (na primjer sa sindikatima, odvjetničkim komorama, akademskom zajednicom) uključenim u suzbijanje trgovanja ljudima. GRETA može uputiti svoj upitnik, ili bilo koji drugi zahtjev za informacije, NVO-ima i ostalim pripadnicima civilnog društva koji imaju pristup pouzdanim izvorima informacija i sposobni su provjeriti te informacije na prikladan način.

## IZVJEŠĆA GRETA

— GRETA-ina izvješća o ocjeni pojedine države sadrže analizu stanja u svakoj državi glede mjera poduzetih za suzbijanje trgovanja ljudima i prijedloge kako jačati provedbu Konvencije. Izvješća se izrađuju u duhu suradnje. Namjera im je pomoći državama u njihovim naporima.

— GRETA ispituje nacрте ocjenjivačkih izvješća na svojim plenarnim sjednicama. Nacrti izvješća nakon toga se šalju mjerodavnim vladama kako bi one mogle dati svoje eventualne primjedbe, koje GRETA zatim uzima u obzir prilikom izrade svog završnog izvješća. To se završno izvješće prenosi dotičnim vlastima, koje su pozvane dostaviti svoje završne primjedbe. GRETA-ino izvješće, zajedno sa svim primjedbama nadležnih državnih tijela, tada se javno objavljuje.

## ODBOR STRANAKA KONVENCIJE

— Drugi stup mehanizma za praćenje, Odbor stranaka, sastoji se od nacionalnih predstavnika država koje su ratificirale Konvenciju. Na temelju izvješća GRETA-e, Odbor stranaka može usvojiti preporuke upućene pojedinima državama, koje se odnose na mjere koje je potrebno poduzeti za provedbu nalaza GRETA-e.



## OD PRAĆENJA DO POTPORE PROVEDBI

■ Vrijednost rada na praćenju koji se obavlja temeljem Konvencije Vijeća Europe o suzbijanju trgovanja ljudima je trostruka:

- ▶ njime se ocjenjuje i potiče ispunjavanje dalekosežnih obveza temeljem Konvencije,
- ▶ on usmjerava države na koji način otkloniti određene zapreke,
- ▶ on predstavlja forum za međunarodnu suradnju na kojemu se mogu razmijeniti informacije i dobre prakse, a međunarodna zajednica upozoriti na nove trendove, čime se potiče zajedničko djelovanje na sprječavanju i rješavanju problema.

■ Rezultati rada na praćenju dostupni su na Internetu i uputa su svima koji sudjeluju u borbi protiv trgovanja ljudima. Vijeće Europe podupire i vlade u provedbi Konvencije i preporuka koje nastaju iz procesa njezina praćenja.

### Za kontakte i dodatne obavijesti obratite se

Tajništvo Vijeća Evrope za Konvenciju o borbi protiv  
trgovanja ljudima (GRETA and Committee of the Parties)

Vijeće Europe / Council of Europe

F-67075 Strasbourg Cedex

Francuska / France

E-mail: [Trafficking@coe.int](mailto:Trafficking@coe.int)

[www.coe.int/trafficking](http://www.coe.int/trafficking)